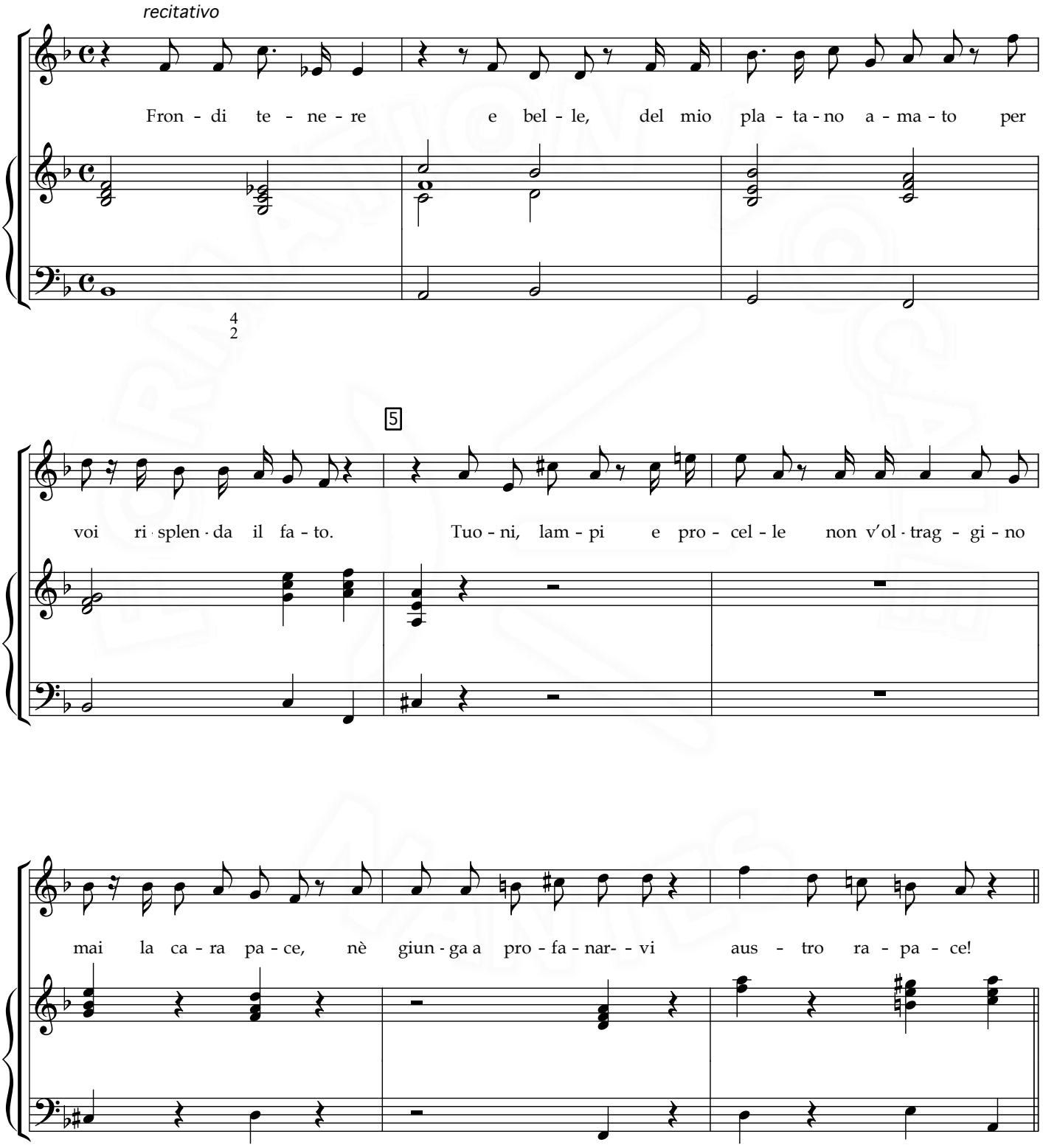
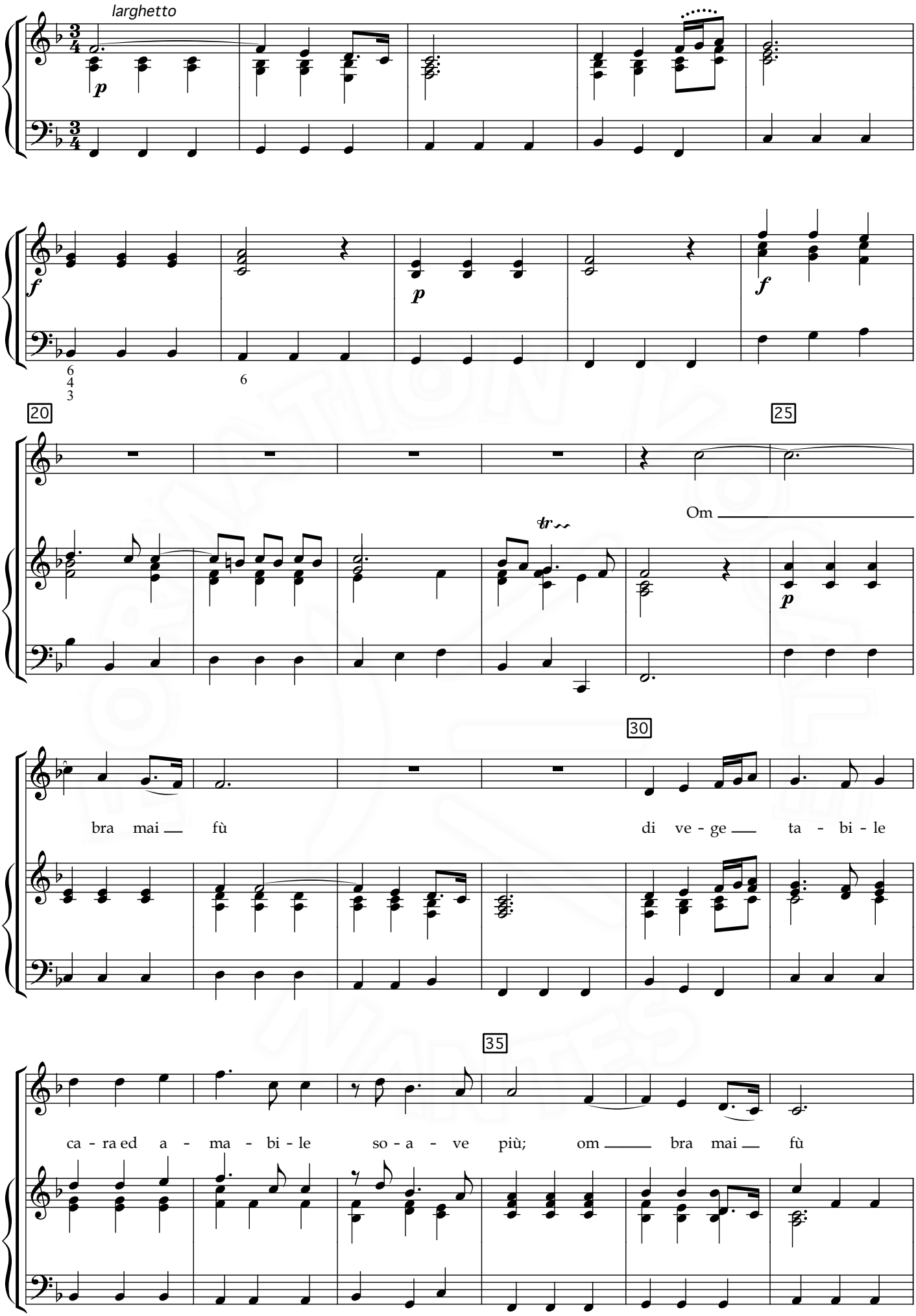
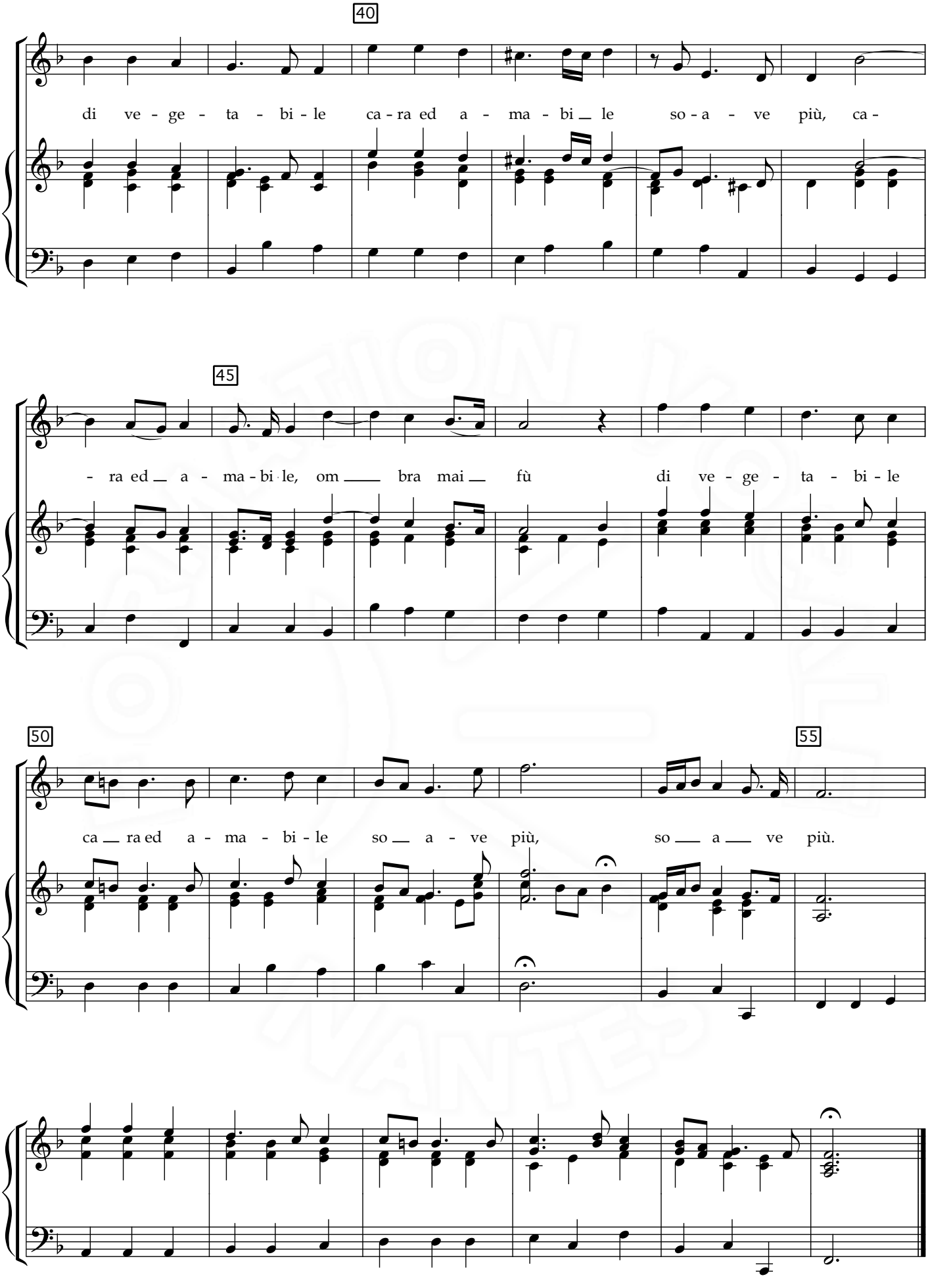
Ombra mai fu

ton original

Air du rôle-titre extrait de Serse, I, 1 de Georg-Friedrich Handel sur un livret de Silvio Stampiglia, d'après Nicolò Minato. Créé à Londres le 15 Avril 1738.




larghetto
p
f
p
f
20
25
Om
p
30
bra mai fù
di ve - ge ta - bi - le
35
ca - ra ed a - ma - bi - le so - a - ve più; om bra mai fù


40
di ve - ge - ta - bi - le ca - ra ed a - ma - bi _ le so - a - ve più, ca -
45
- ra ed _ a - ma - bi le, om _ bra mai _ fù di ve - ge - ta - bi - le
50
ca _ ra ed a - ma - bi - le so _ a - ve più,
55
so _ a _ ve più.

Frondi tenere e belle
del mio platano amato,
per voi risplenda il fato.
Tuoni, lampi, e procelle
non v'oltraggino mai la cara pace,
Ne giunga a profanarvi austro rapace.

Ombra mai fu
di vegetabile
cara ed amabile,
soave più.

Douces et charmantes branches
de mon cher platane,
Pour vous sourit le destin
Que le tonnerre, l'éclair et la tempête
ne troublent jamais votre précieuse paix,
Pas plus que ne vienne vous violenter le rapace vent du sud

Jamais l'ombre
d'aucun arbre ne fut
plus douce, plus précieuse,
plus agréable.